

① Health check-up for pregnant woman Itemized receipt (妊婦健診領収証明書)

Name of pregnant woman (妊婦氏名) \_\_\_\_\_

Date of Birth (Year/Month/Day) (生年月日) \_\_\_\_\_

Age (年齢) \_\_\_\_\_

Date of Examination (診察日) \_\_\_\_\_

Fee for the routine health check-up for pregnant woman (妊婦健診費用) \_\_\_\_\_

(Example ; 50.00USD)

**Important : Please carefully read the followings and check where applicable.**

**重要** 以下の項目をよくお読みになって、該当していればチェックをしてください。

☐ The fee paid was for routine health check-up of a pregnant woman and the growth of fetus, including physical examination, blood test, blood pressure measurement and urine test.

(費用は、妊婦の健康状態と胎児の発育を見るための定期の妊婦健診にかかるもので、血液検査、血圧測定、尿検査などを含んだものです。)

☐ In addition to above, the fee does not include charges not directly related to pregnancy related issues.

(費用は、妊婦健診に直接関係しないものを含んでいません。)

☐ In addition to above, the fee does not include charges for the treatment of complications and diseases, such as anemia, hypertension of pregnancy and pregnancy diabetes.

(費用は、貧血、妊娠の高血圧症および妊娠糖尿病のような、合併症および疾病の治療の代金を含んでいません。)

☐ The fee is not covered by health insurance or any other services in this country.

(費用は、この国の健康保険やそのほかのサービスを受けていません。)

**Comment in particular or any other information** (特記事項があればお書きください。)

Name and Address of attending Physician (OB/GYN) of Hospital or Clinic

Name:

Address:

Date:

Signature:

<b>Today's exchange rate</b> （健診日当日の為替）	<b>1</b>	<b>=</b>	<b>JPY</b>
	(Example ; 1USD=100JPY)		
日本円			<b>JPY</b>